LE CANADA

Publié par la Cie. d'Imp. — EDITION QUOTIDIENNE — Oscar McDonell, Directeu

10eme ANNÉE No. 162 — OTTAWA, MERCREDI, 23 JANVIER 1889 — LE NUMERO : 1 CENTIN

RHUM

J'importe directement mon Rhum de la Jamaïque ; séjour de 15 ans en fûtaille garantie. C'est le meilleur remède au monde pour le froid.

O. NEVILLE
97 Rue Rideau, et par le Marché By

LE CANADA
FONDÉ EN 1879

Prix de l'abonnement

EDITION QUOTIDIENNE
Un an, pour la ville.....$4.00
" en dehors de la ville..... 3.00

EDITION HEBDOMADAIRE
Un an.....$1.00

Invariablement payable d'avance.

Toutes lettres, correspondances etc. etc. etc. doivent être adressées à

OSCAR McDONELL
OTTAWA ONT

BUREAUX ET ATELIERS
118 rue St Patrice
414 et 416 rue Sussex

DERNIERE TELEGRAPHIE

Montréal, 22—Les funérailles du vieux capitaine Charles Couvrette, ont eu lieu hier.

La carrière de ce pionnier de la navigation du Saint Laurent embrasse plusieurs phases des progrès qui se sont opérés dans nos moyens de communications et s'etend depuis l'âge des barges à voile jusqu'aux bateaux à vapeur qui sillonnent nos canaux.

Un parallèle intéressant pourrait être fait. Dès l'âge de seize ans, en 1814, lorsque le père Couvrette s'embarqua sur les berges, le départ de la navigation du bout du fleuve avait pour point de départ le village de Lacnine. Tout le trafic était transporté en voiture de Montréal à cet endroit. De là, la barge de transport se rendait jusqu'au prochain rapide, qu'on montait à force de bœufs. Dix, douze, quinze paire de ces lourds animaux, attelés par un corde à la barge, la faisaient remonter le courant en côtoyant le rivage et l'embarcation continuait jusqu'au second rapide, franchi de la même manière.

Le trajet qui se fait entre Montréal et Kingston, alors Cataracoui, qui se fait aujourd'hui en 36 heures, prenait dix jours et plus dans les mauvais temps.

Cette navigation se faisait de mai en novembre et pendant l'hiver les deux lignes rivales de transport en voitures, *Red Line* et *Green Line*, parcouraient cette distance en huit jours, stationnant à Lachine, Ste Anne, Vaudreuil, Coteau, etc.

En 1883, le capitaine Couvrette sauta le rapide de Lachine à bord de la "Grande Barge Anglaise" à la voile. C'était le premier Canadien qui franchissait ce saut dangereux.

Avant lui, les Grand-Baptiste—car il y en a eu à toutes les générations—s'acquittèrent de cette tâche périlleuse.

C'est pendant l'âge de la navigation à la voile que le gouverneur Dalhousie monta de Lachine, au siège du gouvernement en Haut-Canada, avant l'Union, où il allait s'installer officiellement.

Le nouveau gouverneur était à bord d'un grand canot d'écorce, commandé par le capitaine Couvrette, et conduit par huit vigoureux rameurs. Le vieux "père Doré" de Lachine, était à bord et chargé de réjouir l'équipage par ses chansons, "chante plus fort, le père" disait le gouverneur, lorsque l'allure ralentissait.

En 1838, s'établit le système de bateau à vapeur entre Lachine et Kingston : Le Chieftain sur le lac St Louis ; le Highlander du Coteau à Cornwal, puis nos gros vapeurs entre Dixon Landing et Kingston. Les portages se faisaient en voitures.

Plus tard, à la construction du canal Rideau, pour aller à Cataracoui on passait par Bytown puis on descendait le fleuve.

C'est pendant cette phase que le "Transit" s'engloutit dans les rapides Lachine. Les portes et la couverture seules surnagèrent, le reste, dit-on, est encore au fond de la cave.

Le capitaine Couvrette commandait le Chieftain lorsque le capitaine Maxwell tenta, sur l'ordre du gouvernement, de jeter des bouées sur le Long-Sault. Tous ses matériaux disparurent en un clin-d'œil par un chenal, depuis appelé Chenal écarté.

En 1854, le vieux capitaine transporta à force de voiles et de vapeur tous les lourds gréements du Great Western alors en construction.

En 1871, le vieux capitaine Couvrette fit son dernier voyage sur le Conqueror l'un des plus puissants remorqueurs d'alors sur le Saint-Laurent.

Les troubles de 1837 firent retraiter M. Couvrette à Coaticook, pendant deux ans, vu qu'il avait été signalé comme fils de la liberté. Depuis il a toujours mis les cabaleurs électoraux en échec. Jamais il n'a voulu voter.

Paris, 22—M. Jacques, le candidat choisi par les républicains pour combattre le général Boulanger aux élections qui auront lieu le 27 courant dans le département de la Seine, vient de publier un autre manifeste en réponse à l'appel adressé aux ouvriers parisiens par le général.

Ce manifeste tend à démontrer que toutes les fois que la chambre des députés a discuté des propositions destinées à améliorer le sort des ouvriers, le général Boulanger s'est absenté à dessein dans l'intention de capter les faveurs des capitalistes. M. Jacques rappelle aux électeurs que Napoléon fit les mêmes promesses décevantes, mais qu'au moins il ne tourna pas les mitrailleuses contre le peuple.

Les journaux européens s'occupent beaucoup de l'élection législative qui aura lieu dimanche prochain dans le département de la Seine. La plupart de leurs correspondants sont d'avis que le général sortira victorieux de la lutte, mais il ne serait pas étonnant que le résultat de l'élection démontrât que l'influence du général à Paris a été fortement exagérée. Il obtiendra sans doute un nombre de voix suffisant pour qu'il soit nécessaire de procéder à un second tour de scrutin, mais il ne sera pas élu. Ses partisans ne sont pas aussi nombreux qu'on l'imagine

La classe nombreuse des petits commerçants, des employés, etc., qui a économisé quelque argent et qui se trouve satisfaite de son sort, ne veut pas de Boulanger. Les électeurs qui savent ce qu'il en coûte pour se débarrasser de la domination d'un seul homme ne veulent pas non plus de l'aventurier aux yeux bleus. Beaucoup de royalistes et de bonapartistes voteront pour lui parce qu'on leur a commandé de le faire, mais il n'est pas un homme que l'aristocratie française regarde de plus haut que Boulanger. Son nom et son individualité le condamnent. Les royalistes qui certainement ne l'inviteraient pas à dîner s'empresseront cependant de l'aider à renverser la République qu'ils haissent.

Quant aux socialistes, il serait ridicule de supposer qu'ils prêteront leur concours à l'homme qui fusillait les communards en 1871 et dont les idées belliqueuses ne signifient que gloire pour les aristocrates et massacre pour les ouvriers.

M. Jacques, le candidat républicain, n'est pas, il est, vrai, très en faveur auprès des socialistes, mais ceux ci voteront néanmoins pour lui afin de battre l'aspirant dictateur.

Dans une résolution qui a été adoptée par 1,200 socialistes au cours d'une réunion, il est dit que, sans abandonner leurs principes, ils voteront pour M. Jacques contre le colonel versaillais. Les bruits relatifs à une candidature cléricale pour aider Boulanger à diviser les votes des républicains ne peuvent être qu'une plaisanterie. Les hommes au pouvoir sont sortis de leur ancienne apathie pour se mettre à l'œuvre. M. Floquet est parvenu à rallier de son côté le puissant élément des marchands de vin. Boulanger leur avait promis de faire abroger certains règlements qui les empêchaient d'adultérer le vin à leur guise, mais M. Floquet a été plus pratique. Il leur a dit que s'ils faisaient acte de républicains en votant pour M. Jacques ils n'auraient pas à payer les amendes auxquelles ils ont été récemment condamnés pour falsification. Comme M. Floquet est en état de tenir sa promesse, les marchands de vin ont sagement conclu que sa proposition était bien préférable aux flagorneries de Boulanger.

M. Jules Simon est d'avis qu'avec Boulanger au pouvoir, la France serait ruinée en un an et qu'elle aurait la guerre dans un mois.

New-York, 22—Un singulier accident à Oswego, une ville de l'Etat de New York située sur les bords du lac Ontario. Une équipe d'ouvriers était occupé à réparer le brise lames qui se trouve à l'endroit où la rivière Oswego se jette dans le lac, et qui avait été fort endommagé par la dernière tempête. Soudain une vague énorme, haute de plus de vingt pieds, s'est formée sur le lac, et arrivant avec la rapidité de l'éclair sur les ouvriers, en a emporté neuf en se retirant. Fort heureusement, ceux qui étaient restés sur le brise-lames n'ont pas perdu la tête ; ils ont lancé à leurs camarades en détresse tout ce qui leur est tombé sous la main : ceintures de sauvetage, pièces ne bois, etc...; ils leur ont aussi tendu des perches, et après des efforts inouïs, ils ont réussi à les sauver tous. Un seul ouvrier a été blessé : Il a eu la mâchoire fracassée et les dents arrachées par une masse de pierres que la vague a emportée en se retirant, les autres en ont été quittes pour un bain forcé dans l'eau force du lac.

Londres, 22—Une grande dame de la société anglaise vient de mourir par suite d'un accident de chasse. C'est lady Cornélia Frittle, sœur de lord Dunabley.

Elle chassait, près de Henagh, dans le comté de Tipperary, en Irlande ; son cheval s'abattit ; elle fut désarçonnée. L'animal se releva et partit au galop, traînant lady Cornélia, dont le pied était demeuré engagé dans l'étrier.

Elle a expiré quelques minutes après avoir été dégagée.

Londres, 21—Henri Wolff, l'aéronaute hollandais, qui est monté dans un ballon, à Anvers, et qui a été chassé à la mer, a été sauvé par un navire, hier. Son compagnon, le lieut. Laniel, s'est noyé.

D. GARDNER & Cie

VENTE COLOSSALE DE JANVIER

Marchandises aux prix d'encan pour réduire notre Stock.

Couvertes blanches pure laine, valant ... ... $3.50 pour $2.75 la pair
Une quantité énorme de Flanelles blanches, grise et rouge, valant 23cts. pour 15cts. la verge.
Etoffes à Robes nouvelles et de goût dans toutes les couleurs, valant 15cts, 25cts. et 34cts. pour 10cts, 15cts. et 25cts la verge.
Soies nouvelles et de modes, valant ... ... $1 00 pour 50cts la verge.

Tout notre stock de plus de 100,000.00 reduit

Magnifiques Manteaux d'enfants de $1.50 à $5.00 et Manteaux de Dames de $3.00 à $10.00 valant trois fois l'argent

Venez à la vente colossale chez GARDNER Cie. si vous voulez de bonnes marchandises à bon marché.

D. GARDNER & Cie

66 ET 68 RUE SPARKS.

Affaires Avantageuses

Pardessus de $18.00 pour $15.00
Pardessus de $15.00 pour $12.00
Pardessus de $9.50 pour $6.75
Blouse (Pea Jackets) de $8.50 pour $6.00
—ARGENT COMPTANT—

P. O'Reilly

NOS 269 ET 271 RUE WELLINGTON
OTTAWA

HOTEL CANADIEN

CI-DEVANT OCCUPÉ PAR G. LATRIMOUILLE

Ce magnifique hôtel vient d'être acheté par M. John Johnson, ex-propriétaire du "Royal Exchange."

Les repas sont servis à toute heure, à la carte, système européen, et sous la surintendance d'un cuisinier français de première classe.

Vins, claret, sauterne, champagne et liqueurs de première qualité.

Cet établissement vient d'être meublé à neuf, les chambres sont spacieuses et des mieux aérées, faisant face au parc "Major's Hill."

L'entrée privée est sur l'avenue McKenzie et l'entrée générale du restaurant aux Nos. 536 et 538 sur la rue Sussex.

JOHN JOHNSTON, Propriétaire

MONTRES ET BIJOUTERIES

Un assortiment complet aux plus bas prix. Chaque article est garanti tel qu'on le représente sinon l'argent vous sera remis Reparations de montres avec soin et dans les règles de l'art chez H NOREZ No.30 rue Rideau, près du pont des Sapeurs

JOS LANDREVILLE

401 Rue Sparks

Ecuries de louage, Chevaux et Voitures de premier ordre Commandes exécutées sans retard. Communications par téléphone.

NETTOYAGE des TAPIS
A LA VAPEUR

Les tapis sont nettoyés et les plumes réparées à la vapeur chez

STEPHENS WILKINS,
129 rue Aughsta.

Les ordres peuvent être laissés au No 73, rue Bank.

LOYER & CIE
Nouveau Magasin d'Epiceries

No 226, RUE DALHOUSIE
Coin de la rue de l'Eglise, Ottawa.

M. Loyer tient constamment à son magasin tout ce qui constitue la ligne d'épiceries dans ses moindres détails. Il espère par sa prompte attention et sa courtoisie envers le public, mériter une large part du patronage. 21 11 87-1a

N. Faulkner & Fils

Importateurs de
CHAPEAUX, CASQUES, FOURRURES
et
d'Articles de Toilettes pour Messieurs
111 RUE RIDEAU.

L'assortiment d'Automne
—CHEZ—
Mlle McDONALD

Est au complet et n'est pas surpassé en valeur et en variété.

MAISON DE MODES PARISIENNES
521—RUE SUSSEX—521

RECU POUR LE
JOUR DE L'AN

Toutes sortes de travaux en vrais cheveux : Tissus, Frisures, Toupets, dans les derniers styles.

Epingles, Peignes et Tulle (nets) de Fantaisie.

Tournures, Bustles des plus perfectionnés de 15cts en montant.

Chez ACKROYD
MAINTENANT AU
No. 134 RUE SPARKS

LOTERIE NATIONALE
CLASSE D.

LE VINGTIEME TIRAGE MENSUEL AURA LIEU LE

MERCREDI, 20 Février 1889

A 2 HEURES, P.M.,

VALEUR TOTALE DES LOTS

$50,000.00

Gros Lot : Un Immeuble de $5.000.00.

NOMENCLATURE DES LOTS :

1 Immeuble de.....	$5,000.00	$5,000.00
1 do	2,000.00	2,000 00
2 Immeubles de.....	1,000,00	1,000 00
4 do	500.00	2,000 00
10 do	300 00	3,000 00
30 Ameublements....	200 00	6,000.00
60 do	100.00	6,000.00
200 Montres d'or.....	50.00	10 000.00
1000 Montres d'argent	10 00	10,000.00
1000 Services de toilette	5.00	5,000.00
2307 Lots valant - - -		**$50,000.00**

COUT DU BILLET - - **$1,00**

Il est offert au porteur de tout numéro gagnant de lui payer en espèces le montant de son lot, moins une commission de dix pour cent.

Les noms des gagnants ne sont pas livrés à la publicité, à moins d'une autorisation spéciale.

Les demandes de billet seront reçues jusqu'à MIDI le jour du tirage.

Tirages, le 3e Mercredi de chaque mois.

Le Secrétaire : S. E. LELEBVRE,

Bureaux ; 19, Rue Saint-Jacques, Montreal, Canada.

LE PROFESSEUR GAGNON donne la santé au moyen d'un REMEDE SAUVAGE et d'une découverte importante pour la guérison de la Catharre. Tout le monde sait qu'il n'y a pas une seule maladie dans le monde sans qu'il y ait une racine ou une herbe pour la guérir. PROFESSEUR GAGNON, 386 rue Rideau.

FONDERIE DE HULL

Le soussigné vient de faire l'acquisition de la fonderie de Hull et est maintenant préparé à exécuter toutes sortes d'ouvrages dans la ligne de fonderie, pièces légères ou pesantes de toutes dimensions, au plus bas prix.

M. Lawson est un homme pratique qui a eu plusieurs années d'expérience, et garantira tous les ouvrages fait à son établissement.

T. LAWSON
Rue Brewery, Hull,
Rue George, Ottawa.

Bureau de Poste d'Ottawa.

Arrivée et départ des malles.

MALLES	Fermeture A.M.	Fermeture P.M.	Fermeture M.	Arrivée A.M.	Arrivée P.M.	Arrivée M.
Ouest — Toronto, Hamilton, etc	1 30	....	9 3	8 00	...	6 30
Ouest—Belleville, Brockville, etc.....	7 00	....	7 00	9 30	....	....
Ouest—Manitoba T. du N. Ouest	1 00	....	7 00	9 30	....	6 00
	....	....	9 30	8 00	....	....
Ouest — Toronto, Peterboro, etc	10 00	....	9 30	8 00	....	....
Est—Montréal, etc—	3 30	3 30	7 00	8 00 / 9 30	1 30	....
Est—Prov. Maritimes.	....	3 30	....	....	1 20	....
Est — Cornwall, Morrisburg, Lancaster, etc.....	....	2 0	7 00	9 30	....	6 30
Est — Québec, Trois-Rivières, etc	7 00	3 30	....	9 30	1 20	....
E.-Unis, via Ogdensburg.....	....	2 00	7 00	9 30	....	....
Ouest, E.tats-Unis....	9 00	....	7 00	9 30	....	....
New-York, m. directe	....	2 00	3 30	....	....	2 40
do do	....	....	7 00	11 45	....	....
Boston	....	3 30	....	8 00	....	....
Prescott	....	2 00	7 00	9 30	....	2 4
Ch. de fer St-L. et O.—Rouseville, North Gower, Metcalfe, etc	....	2 00	....	....	....	4 8
Kars, Kenmore ..... Merrickville, Russell, etc	....	2 00	11 00	11 00	....	....
Ch. de fer Pie. Pembroke, Arnprior etc	....	2 30	9 30	8 00	....	2 20
Ashton, Hunt'y, Carp, etc	9 0	....	9 3	....	....	6 20
Bristol, Charendon, etc	9 00	....	9 30	....	....	6 20
Smiths Falls.....	10 30	....	7 00	9 30	....	6 20
Mattawa etc.	9 3	....	....	8 00	....	2 20
Ch. de fer Pac.—Appleton, Ashton, Bristol, etc	....	3 30	....	11 45	....	....
Ch. de fer Can. Atlantique—Alexandria, Vankleek, Lachan, Eastman Springs, etc	7 00	....	3 30	8 00	1 20	....
Par diligence — Bell's Corners, Hunt'burgh Fallowfield, etc.....	....	2 00	....	....	11 00	....
		A.M.				
Hull.....	6 00	10 00	4 45	8 00	2 00	6 00
Aylmer, Eardly, etc.	10 00	....	4 45	8 00	2 00	....
Quyon, Tetreauville.	....	....	4 45	8 00	....	....
Gatineau, tous les jours, à River Désert.....	6 00	....	....	....	....	6 00
illing's Bridge.....	10 0	....	....	1 30	....	....
Cummings' et Herdmans' Bridges.....	10 00	....	....	10 00	....	....
Roches erville, etc.....	10 00	....	....	11 30	....	....
Orleans et Robillard.	10 00	....	....	10 00	....	....
Archville	9 30	....	....	10 00	....	....
Mirvale—lundi, mercredi et vendredi...	....	....	3 30	....	....	3 30
Manotick—malaises—via N.Y., lundi, etc. jeudi	....	....	6 30	....	....	....
Via Halifax, jeudi	....	....	3 00	....	....	....
do sac supplém..	....	....	4 10	....	....	....

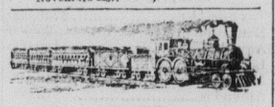
Les lettres destinées à l'enregistrement doivent être mises à la poste 15 minutes avant la clôture des malles précédentes.

Heures du Bureau, de 8 a.m. à 9 p.m.

Mandats sur la poste et la Banque d'Epargnes de 9 a. m. à 4 p. m.

GUIN, Maître de Poste.

Bureau de Poste d'Ottawa, Novembre 1887.



LE Pacifique Canadien

TABLE HORAIRE

Ligne directe pour Montréal, Québec, Boston, New-York, Toronto, Détroit, Chicago et tous les points à l'Est et à l'Ouest.

Les convois quittent la gare UNION comme suit :

4.30 A.M. 8.25 " 4,00 P.M.	Pour MONTREAL, TROIS RIVIERES, QUEBEC ST. JEAN, N B, HALIFAX et tous les points à l'Est.
11.30 A.M. 11.00 P.M.	Pour KINGSTON, PETERBORO, TORONTO, DETROIT, BUFFALO, BAY CITY CHICAGO et tous les autres points à l'Ouest.
3.30 P.M. 12 01 MINUIT	Express local pour ALMONTE, PARKSHM, ARNPRIOR, RENFREW, PEMBROKE, CHALK RIVER et autres.
12.01 MINUIT	Pour PORT ARTHUR, WINNIPEG, VICTORIA, VANCOUVER et tous les points sur la côte nord-ouest du Pacifique.
8.00 A.M. 1 45 P.M.	Pour PRESCOTT, NEW-YORK et tous les points dans l'Etat de New-York.

Billets d'entier parcours, tables horaires, cartes et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la Cité, **No 42 rue Sparks.**

J. E PARKER,
Agent des Billets et des Passagers de la Cité.

D. McNICOLL,
Agent général des Passagers.

LUCIUS TUTTLE,
Gérant des Passagers.

SPECULATION.

Geo. A. Romer,
BANQUIER & COURTIER

40 et 42 Broadway et 51 New Street, New-York City.

Parts, Titres, Grains, Provisions et Petrole achetées, vendus et négociés sur marges.

P. S.— crivez pour brochure explicative.

W. J. ELLARD

Fabricant de charrues et forgeron
Réparations de tout genre exécutées sous le plus court délai
0 RUE ST-GEORGE, OTTAWA

CHEMIN DE FER
"CANADA ATLANTIC"

ARRANGEMENTS D'ETE

Ile Clark et Valleyfield
Billets de retour bons pour trente jours, $4. Billets d'excursion bons pour partir le vendredi ou samedi et retour le lundi, $2

Rous's Point, New York et Hotel Windsor
Des billets de retour seront émis pour ce charmant resort d'été, bons pour 30 jours, pour $5. Excursion spéciale le vendredi et samedi, billets bons pour retourner le lundi suivant à $3. Le meilleur endroit de pêche, et l'hôtel offrant le meilleur confort dans le Nord de New-York.

Portland et Old Orchard Beach
Les passagers pour cette ligne ont l'avantage de choisir entre les deux routes, c'est-à-dire, via Montréal et le Grand Tronc ou via Rouse's Point et a travers les Montagnes Vertes du Vermont et les Montagnes Blanches du Hampshire.

New-York et Boston
Service spécial direct de chars dortoirs de Wagner jusqu'à New York et Boston Billets aussi en vente pour New-York via le Lac Champlain, le Lac George et la Rivière Hudson.

Pour toutes informations s'adresser au No. 24 rue Sparks.

PERCY R. TODD, Ag. Gén. des Passagers.
S. EBBS, Ag de ville des Passagers

HALKETT & CIE

Agents d'Assurances, de Propriétés Foncières et Courtiers Généraux.

228 - Rue Sparks - 228

A vendre. La Rue. A louer. La Rue.
Maison sur Albert. Maison, 526 King
Maison sur Victoria. Maison, 528 King.
Maison sur Albert. Maison, 305 Théodore
Maison sur Concession. Maison, 22 Alice.
Maison sur Bell. Maison, 30 Cliff.
Maison sur McKay, N.E. Maison, 30 King.
Maison sur Stewart. Maison, — St. André
Maison sur Cooper. Maison, — Maria.

Les loyers des maisons ci-dessus sont extrêmement bas, et nous conseillons à tous ceux qui désirent avoir un logis à bon marché pour l'hiver de venir visiter ces maisons.

Nous avons aussi de très-bonnes propriétés à vendre.

Lots à vendre.

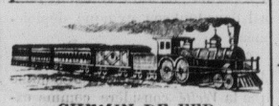
Un petit coffre de sûreté à l'épreuve du feu et des voleurs.

GRANDE OUVERTURE
—D'UN—
MAGNIFIQUE MAGASIN
— DE —
TAPISSERIES, PEINTURES, HUILES VERNIS, ETC., ETC.

Nous exécutons aussi toutes sortes d'ouvrages à fresque et décorations en papier de tout genre. Venez nous voir avant d'aller ailleurs. Tout ouvrage sera garanti.

ALFRED LEMIEUX

Résidence privée : 268, rue de l'Eglise.
22m-1a Magasin : 31, rue Duke, Chaudières.



CHEMIN DE FER
"CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE
—ENTRE—
Montreal et Ottawa
—ET—
OTTAWA A BOSTON ET NEW YORK ET TOUS LES POINTS A L'EST ET AU SUD.

Les convois partiront de la gare de rue Elgin comme suit

TRAIN EXPRESS DE MONTREAL

8.00 A.M. TRAIN EXPRESS se raccordant avec l'Express du Grand Tronc à Coteau pour l'ouest et à Montréal avec les train du Grand Tronc pour l'Est et le Sud Est, arrivant là à 11.30 a.m.

4.50 P.M. TRAIN RAPIDE avec salle à dîner, arrivant à Montréal à 8 20 p.m., se raccordant avec les trains du Vermont Central et du Grand Tronc pour l'Est,

Les convois arriveront à 12 30 p. m et 8 10 p.m de l'Est, se raccordant à la gare Bonaventure, Montréal, avec les trains de l'Est et du Sud.

Char Palais Pullman sur les trains de Montréal.

Un train quittera la gare du chemin Richmond à **7.45 a. m. et 4.35 p. m.** se raccordant avec les trains Express de Montréal.

EXPRESS DE BOSTON ET NEW-YORK
VIA ROUSE'S POINT

1.20 P.M. Quittera Ottawa gare de la rue Elgin, arrivant à Rouse's Point à 5 40 p. m et se raccordant à cet endroit avec les trains du Vermont Central et Delaware et Hudson, pour l'Est et le Sud, arrivant à Boston à 7 40 et à New-York à 7. 00 le lendemain matin.

Des chars dortoirs pullman sont attachés aux trains entre Ottawa et Boston. Les passagers d'Ottawa pour New York prendront les Pullman à Saint-Albans ou à Rouse's Point.

Les billets, les lits et tous autres renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux Stations.

E. J. CHAMBERLIN,
Surintendant Général

PERCY R. TODD,
Agent général des Passagers.

12 ESPECES
— DE —
BREUVAGES

Diplôme Accordé
A l'Exposition d'Ottawa.

J'ai acheté tous les principaux Breuvages qui ont été exposés à l'Exposition d'Ottawa, et je les offre à mes clients à prix réduits.

JOHN CASEY.
Rue Dalhousie.

W. E. BROWN

MANUFACTURIER ET MARCHAND
— DE —
CHAUSSURES EN GROS

A transporté son établissement au
No 61 RUE RIDEAU, OTTAWA

ROBINSON & CIE

GRAINETIERS et FLEURIST

Marchands de toutes semences, jardinières et potagères, bouquets de fleurs, plantes et toutes sortes d'ouvrages en fleurs pour cérémonies de mariage ou enterrement, une spécialité.

223 Rue Rideau, Ottawa, Ont.

AVIS AUX MERES—Le "Sirop Calmant de Mme Winslow" devrait toujours être employé quand les enfants font leurs dents. Il soulage immédiatement les souffrances de ces pauvres petits, produisant un sommeil naturel, paisible, en faisant disparaître la douleur, et les jeunes chérubins s'éveillent aussi "brillants et frais qu'un bouton de rose." Ce sirop est très-agréable au goût. Il apaise l'enfant, amollit ses gencives, enlève toute douleur, fait disparaître les souffrances intestinales en réglant la digestion, et est le meilleur remède connu contre la diarrhée, soit qu'elle provienne de la dentition ou d'autres causes. Vingt-cinq cents la bouteille. Ayez confiance et demandez le "Sirop calmant de Mme Winslow" et ne prenez aucune autre préparation.

LE PLUS GRAND
LE MOINS CHER
— ET —
Le Meilleur Assortiment de
Montres et Bijouteries
DE LA VILLE
98--RUE RIDEAU--98

En Gros et en Detail
A. & A. McMILLAN

VINAIGRES

VINAIGRERIE DE KINGSTON.
A. HAAZ & CIE
MANUFACTURIERS
de Vins Blancs, Cidre, Malte et autres VINAIGRES
Garantis Purs sous tous les Rapports,
EN VENTE A OTTAWA
Par tous les Principaux Epiciers.

VOITURES DE PLACE
DE PREMIERE CLASSE.

Communication téléphonique en tout temps
266, rue Saint-Patrice, Ottawa.
1 12-87-88 GUSTAVE RICARD

ASSURANCE SUR LA VIE
— ÆTNA —

Organisée en 1819, faisant affaire en Canada depuis 1859.

Dépôt au Fédéral, $2,000,000.00.

Toutes ses polices sont non confiscables.

F. X. COUTURE,
Agent général.
Adresse pour lemois de Novembre.
No. 509 Rue Sussex, Ottawa

PAS DE GOUTER GRATIS!

Mais un bon goûter substantiel à bon marché

Quand vous êtes pressé, vous ne désirez pas attendre, tout est prêt à partir de 11 hrs. a.m., jusqu'au soir. Une bonne assiéte de soupe, viandes, chaudes ou froides de toutes sortes. Salades en grande variété, une spécialité.

C'est pour l'accommodation des marchands et des commis et le public en général. C'est le repas le plus succulent que vous pouvez vous procurer dans la ville et au plus bas prix que n'importe où. Venez à "l'International Hotel," sur la rue George et jugez par vous même.

J. W. LANCTOT, Prop.
G. H. NICHOLSON, Restaurateur.

Le Pianoforte
NEWCOMBE

Le meilleur dans le monde.

Orgues depuis $55 en montant

CONDITIONS D'ACHATS FACILES

W. F. Coates & Cie
No. 64, RUE BANK,
OTTAWA.

LAROSE & Cie
HABILLEMENTS D'HOMMES HABILLEMENTS D'HOMMES
HABILLEMENTS D'HOMMES

LAROSE & Cie
NOUVEL ASSORTIMENT D'AUTOMNE
NOUVEL ASSORTIMENT D'AUTOMNE

LAROSE et Cie
Tout Tweeds et Etoffes à Robes achetés et confectionnés dans notre établissement recevra escompte de 10 pour 100 —LAROSE et Cie, 101 Rue Rideau